



Додаток 3 до Загальних положень та умов користування AgroBrokBot (Договір-оферта)

Annex 3 to the Terms of Use of AgroBrokBot (Offer)

ТОВАРНІЙ БІРЖІ
«ЦЕНТРАЛЬНИЙ ТОВАРНІЙ КОНТРАГЕНТ»
Компанії PLATFORM CAPITAL LTD

To COMMODITY EXCHANGE
"CENTRAL COMMODITY COUNTERPARTY"
To PLATFORM CAPITAL LTD

Вих. № _____
від _____

№ _____
From DATE

ЗАЯВА

на проходження акредитації та реєстрацію брокера

(Заява про приєднання до Договору про організацію та проведення Біржових торгів, надалі – «Заява на акредитацію»)

Керуючись статтею 634 Цивільного кодексу України шляхом подання цієї Заяви про акредитацію ПОВНЕ НАЙМЕНУВАННЯ (надалі – «Клієнт»), в особі ПОСАДА ПІДПИСАНТА ПІБ ПІДПИСАНТА, який діє на підставі НАЗВА ДОКУМЕНТУ укладає Договір з:

(1) з компанією Platform Capital Ltd (надалі – «Операційний Агент»), що діє від імені та в інтересах Товарної біржі «ЦЕНТРАЛЬНИЙ ТОВАРНІЙ КОНТРАГЕНТ» (надалі – «Біржа»), Договір про організацію та проведення Біржових торгів (надалі – «Договір про надання біржових послуг»), що складається з:

- Правил біржової торгівлі, затверджених Рішенням Загальних зборів членів Біржі (Протокол № 2 від 02.04.2018, з наступними змінами);
- Загальних положень та умов користування AgroBrokBot;
- Цієї заяви на акредитацію;
- Біржового свідоцтва,

та розміщений на офіційному веб-сайті Операційного Агента та Біржі у

APPLICATION

for accreditation and broker registration

(the Application for accession to the Contract for organization and conducting of Exchange trading, hereinafter – the "Application for accreditation")

Guided by Article 634 of the Civil Code of Ukraine by means of this Application for accreditation TITLE OF THE COMPANY (hereinafter – the Client»), represented by NAME, the POSITION, agrees to enter into Contract as follows:

with Platform Capital Ltd (hereinafter – the «Processing Agent»), acting on behalf and in favour of the Commodity Exchange "CENTRAL COMMODITY COUNTERPARTY" (hereinafter – the «Exchange»), into the Contract for organization and conducting of Exchange trading (hereinafter – the "Contract on provision of exchange services") which consists of:

- The Trading Rules, approved by the Decision of the General Meeting of Members of the Exchange (Minutes № 2 from 02.04.2018, as amended)
- Terms of Use of AgroBrokBot (Offer);
- This Application for Accreditation;
- Exchange Statement,

and are published on the Official website of the Processing Agent and the



мережі Інтернет за адресою www.ucclearing.com шляхом приєднання до всіх умов Договору про надання біржових послуг в цілому,

(2) з компанією Platform Capital Ltd - Договір суборенди брокерського місця та Договір про користування АгроБрокБотом (про надання невиключної ліцензії на використання програмного забезпечення AgroBrokBot), що складається з

- Загальних положень та умов користування AgroBrokBot;
- Цієї заяви на акредитацію,

що розміщені на офіційному веб-сайті Операційного Агента та Біржі у мережі Інтернет за адресою www.ucclearing.com шляхом приєднання до всіх умов Договору суборенди брокерського місця та Договору про користування АгроБрокБотом в цілому, а також

(3) з усіма іншими Користувачами Платформи AgroBrokBot – Стандартний договір, що складається з

- Загальних положень та умов користування;
- Генеральної угоди ISDA. Генеральна угода означає ISDA 2002 Master Agreement у формі Стандартної угоди між Користувачем 1, який є Стороною А та Користувачем 2, який є Стороною Б. Датою підписання Генеральної угоди є дата, коли Користувач 2 (Сторона Б) приєднався до Загальних положень та умов користування.
- додаткової угоди до Генеральної угоди ISDA у формі Додаткової угоди, яка опублікована на сайті www.ucclearing.com та час від часу може бути змінювана АБВ;
- Угоди про кредитну підтримку у вигляді 2016 Credit Support Annex for Variation Margin (VM) зі стандартними змінами та доповненнями, внесеними в пункті 11 Угоди про кредитну підтримку, передбаченому стандартною Угодою про кредитну підтримку до Додаткової угоди, опублікованої на веб-сайті www.ucclearing.com, і час від часу може бути змінювана АБВ.
- Підтвердження укладеної Транзакції,

що розміщені на офіційному веб-сайті Операційного Агента та Біржі у

Platform Capital LTD & Commodity Exchange “Central Commodity Counterparty” ©

Exchange in the Internet at www.ucclearing.com by the means of adhesion to all terms and conditions of the Contract on provision of exchange services.

(2) with Platform Capital Ltd into the Contract for sublease of broker site and the Contract for the use of AgroBrokBot (on granting a non-exclusive license to use AgroBrokBot software), which consist of:

- Terms of Use of AgroBrokBot (Offer);
- This Application for Accreditation,

and are published on the Official website of the Processing Agent and the Exchange in the Internet at www.ucclearing.com by the means of adhesion to all terms and conditions of the Contract for sublease of broker site and the Contract for the use of AgroBrokBot (on granting a non-exclusive license to use AgroBrokBot software), and

(3) with all other Users of AgroBrokBot Platform into the Standard Agreement, which consists of:

- Terms of Use of AgroBrokBot (Offer);
- the printed form of ISDA Master Agreement. The Master Agreement shall mean an ISDA 2002 Master Agreement in the form of the Standard Agreement between a particular User 1 as Party A and a particular User 2 as Party B. The date of the Master Agreement shall be the date when User 2 as Party B has adhered to the Terms of Use of AgroBrokBot (Offer).
- the Schedule to the ISDA 2002 Master Agreement in the form of this Standard Schedule, as published on the web-site www.ucclearing.com and as may be amended from time to time by ABB (the Standard Schedule); and
- the Credit Support Annex to the Schedule in the form of the 2016 Credit Support Annex for Variation Margin (VM) with standard elections and variables made in Paragraph 11 of the Credit Support Annex contemplated by the Standard Credit Support Annex to this Standard Schedule, as published on the web-site www.ucclearing.com and as may be amended from time to time by ABB
- Confirmation of the Transaction

and are published on the Official website of the Processing Agent and the



мережі Інтернет за адресою www.ucclearing.com шляхом приєднання до всіх умов Стандартного договору в цілому, за умови підтвердження угоди в Платформі АББ.

Exchange in the Internet at www.ucclearing.com by the means of adhesion to all terms and conditions of the Standard Agreement provided the User confirmed the Transaction at the ABB Platform.

Клієнт надає уповноваження

ПІБ УПОВНОВАЖЕНОЇ ОСОБИ (УО)	
ПОДАТКОВИЙ НОМЕР (УО)	
Адреса місця проживання (перебування)	
номер ТЕЛЕФОНА	
Ел. Пошта:	

виконувати функції уповноваженого представника Компанії, зареєструватися на Платформі AgroBrokBot (АБВ) та сайті www.ucclearing.com, отримати доступ до платформи AgroBrokBot, використовувати всі та будь-які Послуги та Програмне забезпечення платформи AgroBrokBot Біржі, розмішувати замовлення, укладати контракти від імені та за рахунок Компанії в порядку, передбаченому Договором в межах наступних інструментів / контрактів на Платформі АБВ (будь-ласка, позначте відповідне поле (поля) нижче).

- SWAP (Instruments)¹:**
- PHYSICAL (Contracts):**

Заповнюючи та подаючи до АБВ Заявку на акредитацію для приєднання до Умов користування кожен Користувач AgroBrokBot приєднався до Умов користування та погодився вважати його укладеним двостороннім договором ISDA 2002 у формі Генеральної угоди, як зазначено нижче, з будь-яким іншим Користувачем AgroBrokBot, як якби вони підписали, виконали таку угоду між собою, і погодилися бути юридично зобов'язаними і користуватися перевагами умов такого договору.

The Client authorizes

NAME	
TAXPAYER ID NUMBER	
ADDRESS	
TELEPHONE	
E-mail:	

to act as an authorized representative of the Company, register at AgroBrokBot Platform and Site www.ucclearing.com, get access to the AgroBrokBot Platform use all and any Services and Software of the Commodity Exchange, place Orders, conclude contracts on behalf of the Company and on Company's costs according to the procedures, prescribed by the Contract, within the following Instruments/Contracts at ABB Platform (please tick the appropriate box (boxes) below)

- SWAP (Instruments)²:**
- PHYSICAL (Contracts):**

By way of executing and submitting to ABB the Application for accreditation for accession to the Terms of Use (Offer) of AgroBrokBot each User of AgroBrokBot had adhered to the Terms of Use (Offer) of AgroBrokBot and agreed to be deemed to be entered into a bilateral ISDA 2002 Master Agreement in the form of the Standard Agreement, as defined below, with every other User of AgroBrokBot, as if they have signed, executed and delivered such an agreement with each other, and agreed to be bound by, and have the benefit of, the terms of such an agreement.

¹ обираючи цей пункт Компанія гарантує, що вона має підписку або ліцензійну угоду з S & P Global Inc., Thomson Reuters, або їх авторизованими дистрибуторами та агентами, що дозволяє використовувати індекси Platts та Reuters в цілях комерційної діяльності

² by choosing this box the Company warrants that it has due subscription or license agreement with S&P Global Inc., Thomson Reuters, or their authorized distributors and agents, which allows to use Platts and Reuters indices for its commercial activity



Клієнт підписанням цієї Заяви на акредитацію засвідчує:

- (1) що ознайомлений з умовами Договору, Правилами біржової торгівлі, затверджених Біржою, **Загальними положеннями та умовами користування AgroBrokBot** та іншими нормативними положеннями Операційного Агента та Біржі, погоджується з ними та зобов’язується їх виконувати;
- (2) повністю розуміє зміст Договору, значення термінів і всіх його умов;
- (3) не має наміру або планує вступати в будь-які операції без повного розуміння характеру операції, її витрат та пов’язаних з ними ризиків (зокрема, але не виключно ризики, пов’язані з діяльністю та передачею інформації через Viber, телекомунікаційним зв’язком загального користування, перевіркою контрагента під час укладення контрактів та/або інструментів, іншими ризиками, пов’язаними із укладенням/торгівлею інструментів/контрактів через електронні засоби);
- (4) добровільно укладає Договір, відповідно до умов, визначених на офіційному веб-сайті Біржі та Операційного Агента у мережі Інтернет за адресою www.ucclearing.com шляхом приєднання до нього в повному обсязі;
- (5) добровільно отримує доступ до платформи AgroBrokBot та повністю розуміє ризики, пов’язані з торгівлею інструментами в платформі AgroBrokBot, особливо ризики використання програми та програмного забезпечення Viber та будь-яких змін у програмному забезпеченні, програмах, умовах використання та політиці Viber;
- (6) погоджується на укладення договорів з іншими користувачами платформи Системи AgroBrokBot в порядку, передбаченому **Загальними положеннями та умовами користування AgroBrokBot**;
- (7) визнає усі документи, оформлені в електронному вигляді, як оригінали відповідно до Загальних положень та умов користування AgroBrokBot;
- (8) погоджуюсь на всі зміни до Договору, що будуть внесені до нього в подальшому;
- (9) погоджується на використання, зберігання, збирання, консолідації персональних даних Біржею без будь-яких обмежень, відповідно до чинного законодавства.
- (10) повністю розуміє, що несе відповідальність за дотримання умов законодавчих актів країни реєстрації та місця ведення бізнесу, а також норм таких регулятивних актів, як EMIR, MIFID II, MIFIR.
- (11) діє від власного імені

By signing this Application for Accreditation the Client acknowledges and certifies that the Client:

- is aware with the terms of the Contract, the Trading Rules, the Trading rules in derivatives market section, approved by the Exchange, the Terms of Use of AgroBrokBot and other regulations of the Exchange, agrees with them and undertakes to fulfill them;
- fully understands the meaning of the Contract, the meaning of all its terms and conditions;
- has no intentions to enter into any transaction without full understanding the nature of the transaction, its costs and associated risks (in particular, but not exclusively, the risks associated with the activity and the transmission of information through Viber, the general telecommunication connection use, the counterparty compliance during the conclusion of a contract and/or instrument, other risks associated with the conclusion/trading instruments/contracts through electronic means);
- voluntarily concludes the Contract in accordance with the conditions specified on the official website of the Exchange and the Processing Agent in the Internet at www.ucclearing.com by accession to it in full;
- voluntarily accesses the AgroBrokBot platform and fully understands the risks associated with the trading/conclusion the instruments and/or contracts on the AgroBrokBot platform, in particular the risks of using Viber software and software and any changes to Viber's software, programs, terms of use and policies;
- agrees to be legally bound with other Users of ABB upon confirmation of the transaction at ABB according to the Terms of Use of AgroBrokBot (Offer);
- recognized all electronic documents as originals according to the Terms of Use of AgroBrokBot (Offer);
- agrees to any changes to the Contract which will be made to it in the future;
- agrees for the use, store, collection, consolidation of personal data by Platform Capital LTD without any limitations according to the applicable law.
fully understands that responsibility for complying with the laws and regulations of the country of registration and place of business, as well as the norms of such regulatory acts as EMIR, MIFID II, MIFIR.
- acts on its own behalf



діє як Брокер від імені своїх Клієнтів (Принципалів)
(обрати цей пункт в разі необхідності)

acts as a Broker on behalf of its Clients (Principals)
(choose this box if necessary)

Повне найменування Користувача Full User's name	
Скорочене найменування Користувача Short User's name	
Код за ЄДРПОУ/ідентифікаційний/реєстраційний номер Company number/identification/registration number	
Місцезнаходження згідно реєстрації Registered office	
Фактичне місцезнаходження The actual location	
Телефон Telephone	
Ел.пошта E-mail	
Реквізити поточного рахунку Banking details	
Податковий статус (№ ППН) Taxpayer (Tax identification)	
Особа, відповідальна за виконання угод Trade responsible	
Особа, відповідальна за здійснення операцій Operation responsible	
Особа, відповідальна за фінансові транзакції Finance responsible	
Посада уповноваженої особи Position of the authorized person	
ПІБ уповноваженої особи Name of the authorized person	
Підпис уповноваженої особи Signature of the authorized person	
Клієнт підтверджує, що відомості, викладені в цій Заяві на акредитацію, є вірними. Від імені Клієнта: ПОСАДА ПІДПИСАНТА _____ / ПІБ ПІДПИСАНТА/	The Client acknowledges that the information in this Application for Accreditation is completely true. On the behalf of the Client POSITION _____/ NAME /

Клієнт підтверджує, що відомості, викладені в цій Заяві на акредитацію, є вірними.



Від імені Клієнта:

<p>Відмітка Операційного Агента про прийняття Заяви на акредитацію</p> <p>№ __ від «__» _____ 20__ року</p> <p>_____ Посада /ПІБ уповноваженої особи Операційного Агента/ М.п.</p> <p>_____ підпис</p>	<p>Notification of the Processing Agent on accepting of this Applications for accreditation</p> <p>№ __ of ____ _____ 20__</p> <p>_____ Position / full name of the person signature authorized by the Processing Agent / Seal</p>
--	--